

Q&A 2020.012

30 августа 2020

**Примечание переводчика: такие же правила применяются в ППГ 2021-2024.*

Неправильное упущение

Ситуация

Правило 62.1 (а) ссылается на «неправильные действия или упущения».

Вопрос 1

Применяется ли слово «неправильные» к упущению?

Ответ 1

Да.

Вопрос 2

Может ли слово «упущение» само включать в себя смысл «неправильность»?

Ответ 2

Нет.

Слово «упущение» является нейтральным словом, означающим, что что-то не сделано.

Вопрос 3

Будет ли любое упущение какого-либо комитета, которое привело к ухудшению результата яхты в гонке или серии не по её вине, основанием для исправления результата?

Ответ 3

Нет.

Исправление результата возможно только тогда, когда это упущение было неправильным. См. правило 62.

Q&A 2020.014

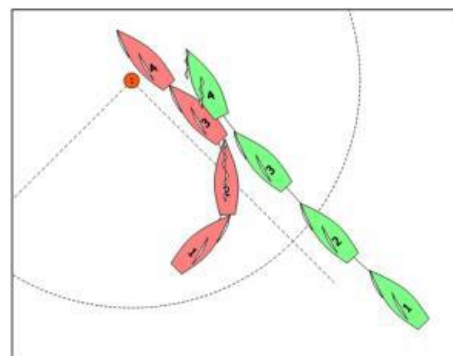
2 ноября 2020

**Примечание переводчика: такие же правила применяются в ППГ 2021-2024.*

Интерпретация фразы «не должна вынуждать» в правиле 18.3

Ситуация 1

Красная яхта заканчивает поворот оверштаг слегка с подветренной стороны и на грани связанности с Зеленой яхтой. Единственный существующий вариант Зеленой - идти выше крутого бейдевинда, чтобы избежать контакта с Красной яхтой.



для

Вопрос

Нарушила ли Красная яхта правило 18.3?

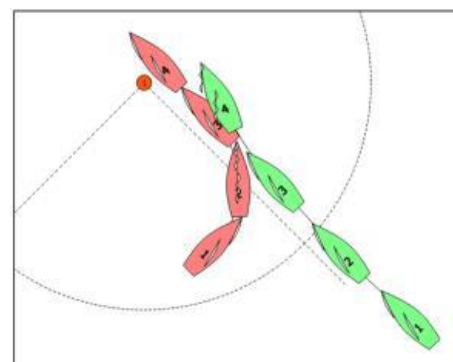
Ответ

Да.

Красная яхта вынудила Зеленую идти выше крутого бейдевинда, чтобы избежать контакта. Все остальные требования правила 18.3 были выполнены.

Ситуация 2

Красная яхта завершает поворот оверштаг на четверть длины корпуса впереди Зеленой. Зеленая яхта могла идти либо с наветренной, либо с подветренной стороны от Красной. Если бы Зеленая яхта пошла с подветренной стороны от Красной, она не смогла бы пройти знак с предписанной стороны. Зеленая пошла с наветренной стороны от Красной и шла выше крутого бейдевинда, чтобы избежать контакта с Красной.



бы

Вопрос

Нарушила ли Красная яхта правило 18.3?

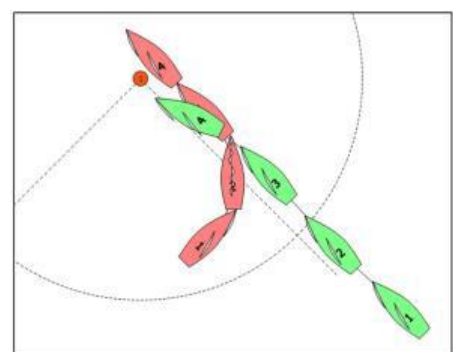
Ответ

Да.

Смотри ответ 1.

Ситуация 3

Красная завершает поворот оверштаг на четверть длины корпуса впереди Зеленой. Зеленая яхта могла идти либо с наветренной, либо с подветренной стороны от Красной. Зеленая пошла с подветренной стороны от Красной. Красная яхта не дала Зеленой места-у-знака. Зеленая проходит знак с не предписанной стороны.



бы

Вопрос

Нарушила ли Красная яхта правило 18.3?

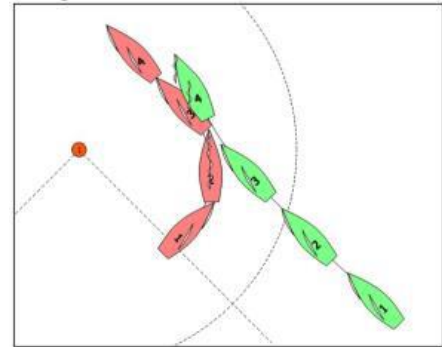
Ответ

Да.

Пройдя положение левентик с левого галса на правый галс в зоне, Красная не дала места-у-знака Зеленой, которая была связанной и внутренней яхтой.

Ситуация 4

Красная яхта завершает поворот оверштаг на четверть длины корпуса впереди Зеленой. Зеленая яхта могла идти либо с наветренной, либо с подветренной стороны Красной. Если бы Зеленая яхта шла с подветренной стороны от Красной, она явно могла бы пройти знак с предписанной стороны. Зеленая яхта пошла с наветренной стороны от Красной и шла выше крутого бейдевинда, чтобы избежать контакта с Красной.



бы
от

Вопрос

Нарушила ли Красная яхта правило 18.3?

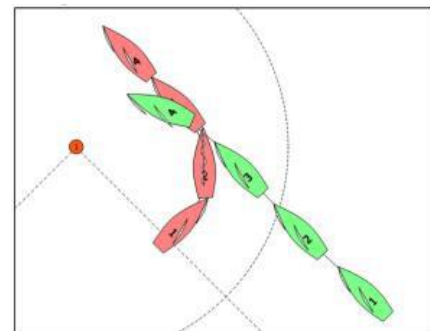
Ответ

Да.

Зеленая имеет право выбрать из двух доступных для неё вариантов, и нет правила, которое обязывает яхту выбрать тот или иной вариант.

Ситуация 5

Красная яхта завершает поворот оверштаг на четверть длины корпуса впереди Зеленой. Зеленая яхта могла бы идти либо с наветренной, либо с подветренной стороны Красной. Зеленая яхта идет с подветренной стороны от Красной. Красная дает Зеленой место-у-знака.



от

Вопрос

Нарушила ли Красная яхта правило 18.3?

Ответ

Нет.

Красная яхта выполнила требования правила 18.3.

Правило 18.3 применяется не только тогда, когда приведение яхты выше крутого бейдевинда является единственным возможным решением. Слово «вынудать» в правиле относится к причинно-следственной связи между действиями яхты левого галса и яхты правого галса. В приведенных выше ситуациях, когда действия Зеленой яхты являются результатом действий Красной яхты, условие «вынудать» правила 18.3 выполняется, даже если существовал другой способ избежать яхты, сделавшей поворот оверштаг.

Q&A 2020.015

2 ноября 2020

**Примечание переводчика: такие же правила применяются в ППГ 2021-2024.*

Повреждения, полученные не в гонке

Ситуация

Яхта идет под парусами в районе стартовой линии до ее сигнала «Предупреждение». В районе гонок не применяются государственные правила. В гоночной инструкции указано, что стартовая линия будет находиться между знаком на левом конце и судном гоночного комитета на правом конце. Яхта ударила стоящее на якоре судно ГК, нанеся серьезные повреждения обоим. Гоночный комитет протестует против яхты.

Вопрос 1

Какие правила применяются?

Ответ 1

Судно гоночного комитета является знаком, но, поскольку яхта не находится в гонке, правило 31 «Касание знака» не применяется. Яхта маневрирует в зоне гонок или вблизи нее и намеревается участвовать в гонке в то время, как судно не подчиняется Правилам парусных гонок, поэтому, согласно Преамбуле Части 2, яхта должна соблюдать «Международные правила предотвращения столкновений судов в море» (МППСС) по отношению к судну гоночного комитета.

В этой ситуации действуют несколько правил МППСС:

Правило 2 (а) МППСС, которое ссылается на «обычную морскую практику», как на основное требование действовать разумно, перекрывает собой другие подробные требования МППСС. Очевидно, что это требование включает в себя избегание судна на якоре.

Правило 5 МППСС специально требует, чтобы судно постоянно вело надлежащее наблюдение, а правило 6 МППСС требует, чтобы судно всегда следовало с безопасной скоростью для того, чтобы оно могло предпринять надлежащее и эффективное действие для избегания столкновения.

Вопрос 2

При условии, что протест действителен, если будет установлено, что яхта нарушила правило МППСС, может ли протестовый комитет наказать ее по правилу 64.1?

Ответ 2

Да.

Нарушив правило МППСС при встрече с судном, которое не подчиняется правилам Части 2, яхта не выполнила требований преамбулы Части 2. Поскольку яхта не участвовала в гонках во время инцидента, и при условии, что не применялось другое наказание, протестовый комитет должен дисквалифицировать ее в гонке, ближайшей по времени к моменту инцидента.

Q&A 2020.017

2 ноября 2020

Правило 42 в Приложении В

Примечание переводчика: изменение в правиле В4.42 указаны в конце **Q&A 2020.017*

Ситуация

Правило В4.42 Средства движения гласит, что правило 42 заменено на:

Доска должна приводиться в движение только воздействием ветра на парус, воздействием воды на корпус и самостоятельными действиями спортсмена. Однако не должно быть существенного продвижения за счет гребли, плавания или ходьбы пешком.

Вопрос 1

Что означает «существенное продвижение» в этом правиле?

Ответ 1

Существенное продвижение подразумевает движение к позиции, которая хорошо заметна наблюдателю.

Вопрос 2

Считается ли это существенным продвижением, если спортсмен стоит на доске на стартовой линии и гребет ногой с целью изменения ее направления?

Ответ 2

Нет.

Гребля ногой, которая приводит только к изменению направления доски, не считается существенным продвижением. Однако это теоретический вопрос, потому что:

- а) гребля одной ногой не только приведет к изменению направления, но и будет продвигать доску;
- б) легче и эффективнее изменить направление доски, двигая парус, чем гребля ногой.

Примечание:

Формулировка правила В4.42 Средства движения должна быть изменена в следующей редакции правил на: Доска должна приводиться в движение только воздействием ветра на парус и воздействием воды на корпус. Однако «пампинг» и насасывание парусом разрешены. Доска не должна приводиться в движение за счет гребли, плавания или ходьбы пешком.

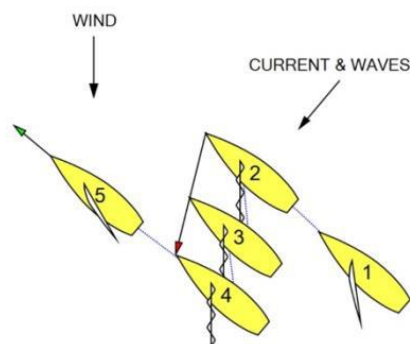
Q&A 2020.018

2 ноября 2020

**Примечание переводчика: такие же правила применяются в ППГ 2021-2024.*

Разъяснение по изменению курса

Ситуация 1



Переходя из положения 1 в положение 2 Желтая яхта травит грот и замедляет ход. В положении 2 Жёлтая стоит на месте с растравленными парусами. Из положения 2 в положение 4 Желтая дрейфует под ветер и назад из-за воздействия ветра, течения и волн. Экипаж не производит никаких действий. В положении 4 Желтая подбирает грот и ускоряется вперед.

Вопрос 1

Изменила ли Желтая яхта курс, перейдя из положения 1 в положение 3?

Ответ 1

Вопрос не применим.

В Правилах парусных гонок слово «курс» используется в различных правилах в немного разных значениях и зависимости от времени действия. Например, изменение курса яхтой, имеющей право дороги, по правилу 16 должно оцениваться по отношению к яхте, которая должна сторониться, и в то время, когда происходит изменение курса. Поскольку в ситуации всего одна яхта, вопрос не применим.

Вопрос 2

Изменила ли Желтая яхта курс, перейдя из положения 3 в положение 5?

Ответ 2

Смотри ответ 1.

Вопрос 3

В каждом из вышеперечисленных вопросов зеленая или красная стрелка обозначает курс Желтой яхты?

Ответ 3

Смотри ответ 1.

Ситуация 2

Во время гонки и до сигнала «Старт» Желтая яхта стояла на правом галсе. Синяя яхта шла на левом галсе, чтобы пройти за кормой Желтой. Большая волна от проходящего судна ударила Желтую яхту в правый борт, вызвав поворот ее носа влево, и сместила Желтую в сторону под ветер. Произошел контакт без повреждений.

Вопрос

Нарушила ли Желтая яхта правило 16.1?

Ответ

Нет.

Во время гонок яхты постоянно подвергаются воздействию волн. Яхта, которая должна сторониться, должна учитывать влияние преобладающих условий на яхту, имеющую право дороги.

«Вопросы и ответы» отражают мнение опытных судей, но не являются авторитетной интерпретацией правил.
«Вопросы и ответы» затрагивают только конкретные вопросы, а не все факторы, которые протестовому комитету нужно принять во внимание во время рассмотрения.

Q&A 2020.020

2 ноября 2020

**Примечание переводчика: такие же правила применяются в ППГ 2021-2024.*

Уточнение термина «Выходить» в правиле 18.3

Ситуация

На наветренном знаке, который предписано оставить с левого борта, яхта А вошла в зону на правом галсе, в то время как яхта В прошла левентик в зоне и завершила поворот оверштаг на правом галсе ниже лейлайна и установила связанность с подветренной стороны яхты А. Для того, чтобы обогнуть знак, она привелась, коснулась знака и вынудила яхту А идти выше курса крестом бейдевинд, чтобы избежать контакта.

Вопрос 1

Яхта В выходит на знак, когда она сделала поворот на правый галс?

Ответ 2

Да.

Яхта выходит на знак, если она может пройти с наветренной стороны от знака и оставить его с предписанного борта, не меняя галса. Яхта В могла пройти знак не меняя галса; то, что она его коснулась, не имеет значения. Смотри определение «Выходить».

Вопрос 2

Был бы ответ другим, если бы яхта В дополнительно нарушила правило 42, чтобы обогнуть знак?

Ответ 2

Нет. Определение «Выходить» не имеет исключений.

Q&A 2020.021

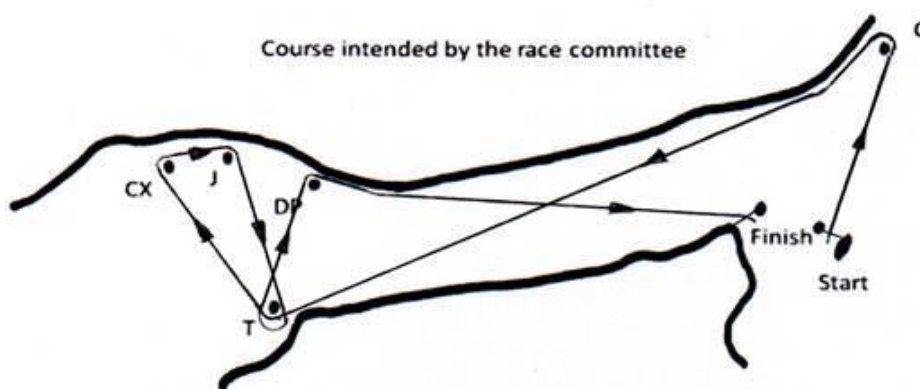
2 ноября 2020

**Примечание переводчика: текст правила 28.2 перенесен в определение «Проходить дистанцию» ППГ 2021-2024. Правило J2.1(5) перенумеровано в J2.1(4) в ППГ 2021-2024.*

Описание знаков и прохождение дистанции

Ситуация

В соответствии с правилом 90.2 (с) гоночный комитет сообщает устно, что дистанция будет следующая: старт, знак С – левым бортом, знак Т - правым, знак СХ – правым, знак J - правым, знак Т - правым, знак DP - правым, финиш. Намерение гоночного комитета состоит в том, чтобы яхты прошли дистанцию, показанную на рисунке ниже.



Вопрос 1

Является ли знак Т подлежащим огибанию?

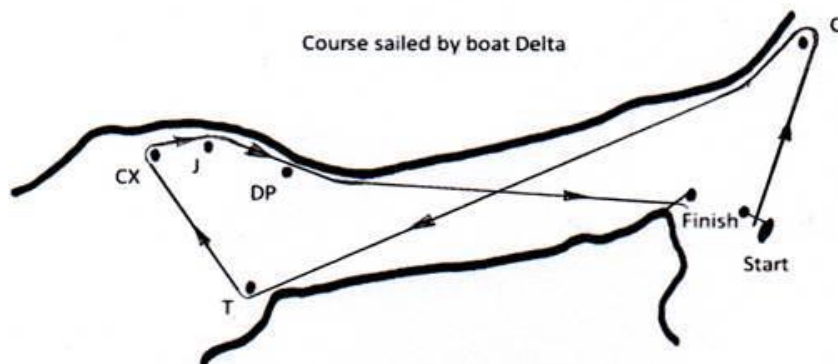
Ответ 1

Нет.

Правило J2.1 (5) требует, чтобы гоночный комитет указал все знаки, которые нужно огибать в соответствии с правилом 28.2. Знак Т не указан, как знак, подлежащий огибанию.

Вопрос 2

Одна из яхт прошла дистанцию, указанную на рисунке ниже. Прошла ли она дистанцию в соответствии с правилом 28?



Ответ 2

Да.

В соответствии с правилом 28.2 верёвочка, обозначающая путь яхты, проходит с предписанной стороны каждого знака и в правильной последовательности.

Q&A 2020.022

2 ноября 2020

**Примечание переводчика: это вопрос о правилах ППГ 2021-2024.*

Разъяснение относительно свидетельств с чужих слов

Ситуация

Правило 63.6(a) ППГ 2021-2024 требует, чтобы протестовый комитет принимал представленные свидетельства, в том числе показания с чужих слов, сторон, присутствующих на слушании, и их свидетелей.

Правило 63.6(c) ППГ 2021-2024 дает сторонам право задавать вопросы любому лицу, дающему показания.

Правило М3.2 ППГ 2021-2024 точка 9 гласит, что протестовый комитет «принимает письменные показания свидетеля, который не может быть опрошен, только если все стороны согласны. Поступая таким образом, они отказываются от своего права задавать вопросы этому свидетелю».

Вопрос

Есть ли противоречие между этими правилами?

Ответ

Нет.

Письменные показания могут быть представлены; присутствующие стороны и протестовый комитет имеют право допросить сторону, предоставляющую свидетельства, как это разрешено правилом 63.6 (c), и имеют право вызвать других свидетелей для разрешения любых спорных свидетельств. Если стороны согласны со свидетельствами, они принимаются протестовым комитетом как неоспоримые. Если стороны не согласны, протестовый комитет должен принять во внимание любой спор между сторонами при принятии решения о весе представленных свидетельств.

Замечание:

Приложение М описывает процедуры протестового комитета и носит только рекомендательный характер.